

TILSIGTET BRUG:

Den 360° drejbare badebænk giver brugeren øget uafhængighed under brusebadet i den daglige personlige hygiejne, hvilket reducerer muskeltræthed på grund af stående stilling samt risikoen for at glide og komme til skade. De skridsikre gummifødder sikrer greb på gulvet og badekarets/brusekabinsens overflade, og de højdejusterbare ben giver brugeren mulighed for nemt at ændre den samlede højde efter behov. Ryglænet og bæltet giver ekstra sikkerhed og komfort. Sædet kan forskydes ved hjælp af en knap og kan roteres 360° ved hjælp af et letanvendeligt håndtag.

INDIKATIONER OG KONTRAINDIKATIONER:

Denne 360° drejbare badebænk giver støtte til ældre, kørestolsbrugere, personer med nedsat mobilitet i underkølede lemmer, lænd og hofter, samt til alle, der har svært ved at opretholde en stående stilling under det daglige brusebad. Brugeren skal selvstændigt kunne holde balancen, når han/hun sidder og rejser sig, og have tilstrækkelig evne til at fastholde sig selv i en siddende stilling. Den 360° drejbare badebænk må ikke bruges, hvis brugeren har problemer relateret til balance- eller opfattelsesforstyrrelser.

ADVARSEL (!):

- I tilfælde af et problem må du IKKE bruge produktet, før det er repareret, og du skal kontakte den autoriserede og uddannede forhandler.
- Brug IKKE dette produkt eller eventuelt tilgængeligt ekstraudstyr, før du har læst og fuldt ud forstået denne brugermanual.
- Brugen af dette produkt er forbudt til andre formål end dem, der er angivet i denne manual.
- MOBIAS S.A. fraskriver sig ethvert ansvar for skader, der opstår som følge af forkert brug af produktet eller anden brug end den, der er angivet i denne manual.
- MOBIAS S.A. forbeholder sig retten til at foretage ændringer på produktet og den følgende manual uden forudgående varsel for at forbedre dets funktioner.
- Der er mulighed for en afvigelse i produktets dimensioner på op til 13%. Hold produktet væk fra varmekilder.
- Gem dette dokument til fremtidig brug.
- Vær forsigtig, når børn er i nærheden, og lad IKKE børn lege med produktet.
- Der kræves altid særlig forsigtighed, hvor der er bevægelige dele, der kan forårsage fastklemning af lemmer og skader.
- Forsøg ikke at løfte produktet i nogen af de aftagelige dele. Beskyt produktet mod ridser, snit og punktering.

SIKKERHEDSADVARSLER OG INDIKATIONER

- Den maksimale brugervægt, der er angivet i instruktionerne, må ikke overskrides.
- Før hver brug skal du sikre dig, at sædet er korrekt samlet i en stabil position. Sædet må kun bruges på en overflade uden forhindringer.
- Under montering skal du nøje overholde det, der er angivet i brugermanualen.
- Risikoen for fingerskader kan øges under opsætnings- eller monteringsprocessen.
- Gyng ikke på sædet, da det kan føre til, at du glider, vælter eller at benene knækker.
- Hvis du bruger bade stolen, skal du altid opretholde sædets støtte på alle fire (4) ben. Af ingen grund må du modificere badesædet og dets komponenter.
- Brug ikke sædet, hvis det er beskadiget eller ændret på nogen måde.
- Revner og deformationer kan i høj grad påvirke enhedens ydeevne og sikkerhed.
- Efter brug skal den 360° drejbare badebænk fjernes fra området for at undgå at være til hinder.
- Brug ikke sædet til andre formål end det tilsigtede.
- Sædet må ikke opbevares udendørs.
- Kontrollér, om benene på den 360° drejbare badebænk er stabile, armlænene er sikret, og om rotationen foregår jævnt.

VEDLIGEHOLDELSE:

For at sikre sikker brug og det passende hygiejneniveau skal brugeren udføre disse procedurer for hver brug. Brugeren skal sikre den strukturelle integritet af produktet og dets komponenter. For rengørings- og desinfektionsprocedurer, følg disse trin:

- Der skal bæres handsker.
- Fjern synligt snavs, før du fortsætter med mere detaljeret desinfektion.
- Brug vand eller et mildt rengøringsmiddel til rengøringsprocessen.
- Tør af med en tør og ren klud.
- Hvis du skal desinficere produktet, skal du bruge et almindeligt, mildt desinfektionsmiddel.

MILJØBESKYTTELSE:

Hvis du en dag opdager, at dit produkt skal udskiftes, eller det ikke længere er til nytte for dig, så tænk på miljøbeskyttelse:

- Smid ikke dit produkt ud sammen med andet husholdningsaffald (dette er også betydningen af det viste genbrugssymbol).
- Kontakt dine kommunale myndigheder for at få anvist afleveringssteder for dit produkt til genbrug.
- Ved at aflevere dit udtjente produkt på det rigtige genbrugssted hjælper du med at beskytte miljøet og muliggør genbrug af produktets materialer.

RAPPORTERING AF HÆNDELSER:

Enhver alvorlig hændelse, der opstår i forbindelse med brugen af enheden, skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende..

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING:

Vi erklærer under eneansvar, at det medicinske udstyr, der er nævnt i denne erklæring, er af lav risikoklasse (Risk Class 1) og opfylder kravene i den europæiske forordning 2017/745 samt gældende standarder og lovgivning, hvor det er relevant.

The transfer bathtub bench allows the user to increase independence during showering, in daily personal hygiene, reducing muscle fatigue due to standing as well as the risks of slipping and injuries. The non-slip rubber feet ensure grip with the floor & bathtub/ shower surface and the height-adjustable feet allow the user to easily change the overall height according to their requirements. The backrest and belt provide additional safety and comfort. The seat is sliding using a button and can be rotated 360° using an easy-to-use lever.

INDICATIONS AND CONTRAINDICATIONS:

The bathtub transfer bench is aimed to elderly people, wheelchair users, people with reduced mobility of lumbar, knee or hip, and to all those who have difficulty to maintain the standing position during the shower stages of daily personal hygiene. The user is required to have autonomy of balance during the sitting and standing procedures as well as to have adequate ability to keep sitting. The bathtub transfer bench must not be used if the user has problems related to balance or perception disorders.

CAUTION (!):

- In case of damage or malfunction of your product DOT NOT use the product and please contact the authorized and trained representative.
- If you don't read this user manual, it is preferable not to use this product or another available part.
- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual
- MOBIAS S.A declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product.
- MOBIAS S.A reserves the right to change the information contained in this document without previous notice
- There is a $\pm 3\%$. Deviation for the Dimensions of the Products.
- Keep away the product from heat sources.
- Save this document for future reference.
- Be careful when children are nearby and do not allow the children to play with the product.
- Special care is always required where there are moving parts that can cause limb entrapment and injury.
- Do not attempt to lift the product by any removable parts
- Protect the product from scratches, cuts and punctures.

SAFETY WARNINGS AND INDICATIONS:

- The maximum user weight indicated in the instructions must not be exceed.
- Before every use, be sure the seat is correctly assembled in a stable position.
- The seat can be used only on surface that are free from obstacles.
- During assembly, strictly adhere to what is shown in the User Manual.
- The risk of finger injuries may increase during the mounting or assembling process.
- Do not swing on the seat, this may lead to slipping, overturning or subsidence of the legs. If you are using the shower chair, always keep the seat on its 4 legs.
- Do not modify the seat and its components in any way.
- Do not use the shower seat if damaged or altered in any way. Cracks and deformations may strongly affect the performances and safety of the device.
- After use, the shower seat should be removed from the shower tray to avoid any obstruction.
- Do not use the shower seat for a different purpose from the intended one.
- The shower seat must not be stored outdoors.
- Check if the bathtub transfer bench legs are steady, the armrests are secured, and if the it rotates smoothly.

MAINTENANCE INFO:

In order to guarantee a safe use and adequate standard of hygiene, the user should perform these procedures before every use.

The user must be certain of the structural integrity of the device and its components. For cleaning and sanitation procedures, follow the steps below:

- Gloves should be worn.
- Remove the evident dirt before to proceed with the most accurate disinfection.
- Use water or mild detergent for the cleaning procedure.
- Wipe with a dry and clean cloth.
- If you need to disinfect the product, use a common, mild disinfectant

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

- If one day you find that your product needs to be replaced or it is no longer working for you, consider protecting the environment:
- 1) Do not dispose your product along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your product must be disposed.
- 3) Correct disposal of your product helps the protection of the environment as well as the recycling of the products' components.

INCIDENT REPORTING:

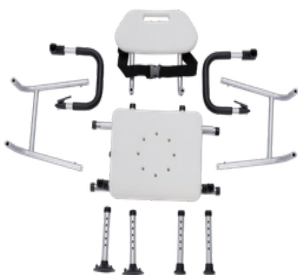
Any serious incident that occurs in relation to use of the device must be reported to the manufacturer and a competent authority of the Member State in which the user and / or patient resides.

DECLARATION OF CONFORMITY:

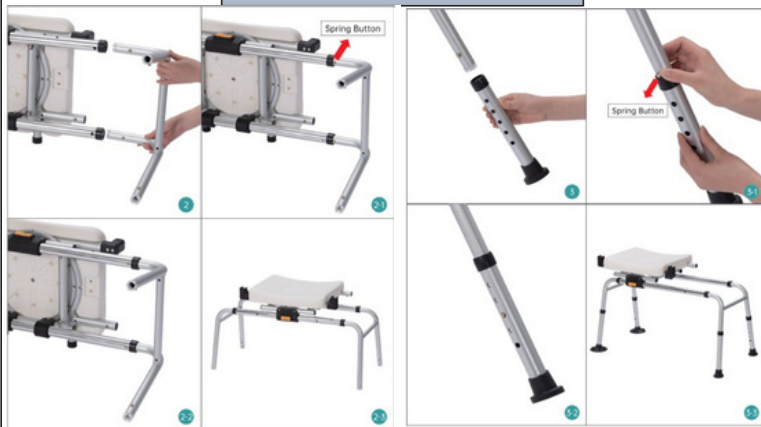
We are solely responsible for declaring that the Medical Devices mentioned in this statement are of Low-Risk Class (Class I) and comply with the requirements of the European Regulation 2017/745 and where appropriate, the referred standards and legislation.

Montering / Assembling:

PAKKENS INDHOLD / PACKAGE



MONTERING AF BEN (Trin 1-6) / FOOT TUBE ASSEMBLY



MONTERING AF ARMLÆN / ARMREST ASSEMBLY



MONTERING AF RYGLÆN / BACKREST ASSEMBLY



FOR AT BEVÆGE/FORSKYDE SÆDET SKAL DU TRYKKE PÅ KNAPPEN NEDENFOR / TO MOVE -SLIDE THE SEAT PRESS THE BUTTON BELOW



GARANTI:

- Produktet er dækket af en garanti for god funktion i to (2) år fra købsdatoen.
- Garantien dækker fabriksfejl og dækker IKKE skader, der skyldes forkert brug, dårlig vedligeholdelse, ændring, misbrug eller manglende overholdelse af produktets brugsanvisning.
- Den dækker heller IKKE sliddele, og hvad der kan blive slidt under brug eller over tid.
- Garantien dækker heller ikke skader eller defekter forårsaget af: naturkatastrofer, uautoriseret vedligeholdelse eller reparation, strømforsyningsproblemer (hvor det er relevant), transportfirmaer.

WARRANTY:

The product is guaranteed for a period of two (2) years from the purchasing date. The warranty apply on factory defects & DOES NOT cover damages resulting from misuse, poor maintenance, modification, overuse, or non-compliance with the product's operating instructions.

Also DOES NOT cover the parts, that can wear out during use or over time. Damages or defects caused by natural disasters, unauthorized maintenance or repair, power supply problems (where applicable), carriers are not covered by the warranty. No service or spare part is applied unless it has been inspected by an authorized service department or the manufacturer of the product. Shipping costs for goods of warranty are to be paid by the end user- customer or by dealer.

GARANTIFORMULAR / WARRANTY FORM:

KØBERS OPLYSNINGER / BUYERS DETAILS:	
DIT FULDE NAVN FULL NAME:	
KØBSDATO PURCHASING DATE:	
TELEFONNUMMER / PHONE:	
LOT :	
FORHANDLERENS OPLYSNINGER / DEALER DETAILS	
FULDE NAVN / FULL NAME:	
ADRESSE / ADDRESS:	
TLFNR / PHONE:	
FORHANDLERENS STEMPEL OG UNDERSKRIFT / SIGN AND SIGNATURE	

Forklaring af symboler, der findes på etiketten, på æsken og/eller i produktets brugsanvisning:
Description of symbols that have been printed on the label, master carton and or user manual



Når du bruger den 360° drejbare badebænk, og du har brug for at dreje den, skal du først trække håndtaget til siden og derefter rotere det. Det er ikke nødvendigt at holde håndtaget nede kontinuerligt, mens du drejer sædet. Der er fire rotationsretninger (360°); fra én retning til den næste vil håndtaget lave et "klik", hvilket indikerer, at det roterende sæde er låst og ikke drejer.



REF							
0805661	87cm	87cm	40cm	34cm	34cm	48-58 cm	136kg

ΥΛΙΚΟ ΠΛΑΤΗΣ, ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ, ΜΟΧΛΟΥ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ/ BACKREST, SEAT, SWIVEL LEVER MATERIAL : PE
ΥΛΙΚΟ ΣΚΕΛΕΤΟΥ/ FRAME MATERIAL: ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ/ ALUMINUM
ΥΛΙΚΟ ΥΠΟΒΡΑΧΙΟΝΙΩΝ/ ARMREST MATERIAL: ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ & ΑΦΩΡΔΕΣ ΥΛΙΚΟ EVA/ ALUMINUM & EVA FOAM
ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΠΑΠΟΥΣΑΚΙΑ/ TIPS MATERIAL: TPR

MOBIAK®
MEDICAL • GASES • FIREFIGHTING est. 1977

REF.: 0805661



REF.	BESKRIVELSE	EN DESCRIPTION
0805661	360° DREJBAR BADEBÆNK	360° ROTATING BATHTUB TRANSFER BENCH

MOBIAK S.A.
ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΟΤΗΡΙΟΥ, ΧΑΝΙΑ - ΚΡΗΤΗ
KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - CRETE
T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiakcare.com

